

## Bills, lois, projets de loi—Suite

- Cianti, Julio Donato, div. U-12, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 618
- Circulation sur les terrains du gouvernement, m. b. Y-7, 1re l. (l'hon. M. Macdonald) 297, 2e l. (l'hon. M. J. J. Connolly) 368, ren. au c. 371, rap. du c. (l'hon. M. Euler) 375, mot. tendant à la 3e l. (l'hon. M. J. J. Connolly) 392, ren. de la sui. du déb. 394, sui. du déb. 407, ren. de la sui. du déb. (l'hon. M. Vien) 416
- Cleary, Shirley Ann Doris Hobbs, div. W-11, 1re, 2e, 3e l. a. 434, s. 618
- Cohen, Fanny Faye Fox, div. P-13, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 618
- Cole, Helen Mary McEachran, div. Q-2, 1re l. 110, 2e l. 136, 3e l. a. 143, s. 478
- Collins, Marie Thérèse Ibbotson, div. O-7, 1re l. 288, 2e l. 314, 3e l. a. 316, s. 480
- Colomay, Esther Kahn, div. E-10, 1re l. 396, 2e l. 432, 3e l. a. 434, s. 618
- Commissaires du port de Windsor, cons. en corp., R-1, 1re l. (l'hon. M. Macdonald) 80, 2e l. (l'hon. M. Croll) 325, ren. au c. 327, rap. du c. (l'hon. M. Euler), 3e l. a. 338, s. 619
- Commission canadienne du blé, m. 9, mc., 1re l. 168, mot. tendant à la 2e l. (l'hon. M. Lambert) 210, t., 212, 213, ren. de la sui. du déb. (l'hon. M. Creerar) 218, 2e l. 240, ren. au c. 254, rap. du c. (l'hon. M. Vien) 256, 3e l. a. 276, s. 480
- Compagnie d'assurance de l'Amérique britannique, M-8, 1re l. (l'hon. M. Beaubien), 315, 2e l. (l'hon. M. Hayden) 352, ren. au c. 353, rap. du c., 3e l. a. 375, s. 487
- Compagnie d'assurance de l'Ouest, b. L-8, 1re l. (l'hon. M. Beaubien) 315, 2e l. (l'hon. M. Hayden), ren. au c. 352, rap. du c., 3e l. a. 374, s. 487
- Compagnie Équitable d'assurance-incendie du Canada, K-8, 1re l. 315, 2e l. (l'hon. M. Vaillancourt) 350, ren. au c. 352, rap. du c. (l'hon. M. Lambert), 3e l. a. 384, s. 487
- Connell, Herbert Marshall, div. A-11, 1re l. 396, 2e l. 432, 3e l. a. 435, s. 618
- Conseil des arts du Canada, 47, mc., 1re l. 228, mot. tendant à la 2 l. (l'hon. M. Macdonald) 256, 277, ren. de la sui. du déb. 266, 284, sui. du déb. 289, 2e l. 316, mot. tendant à la 3e l. (l'hon. M. Macdonald) 349, ren. de la sui. du déb. 350, sui. du déb., 3e l. a. 362, s. 480
- Conseils de direction de l'Armée du Salut, U-5, 1re l. (l'hon. Mme Fergusson) 210, 2e l. 273, ren. au c. 274, rap. du c., 3e l. a. (l'hon. M. Macdonald) 288, s. 480

## Bills, lois, projets de loi—Suite

- Conservation des forêts des Rocheuses orientales, m. X-7, 1re l. (l'hon. M. MacDonald) 297, 2e l. (l'hon. M. MacKinnon) 328, ren. au c. 331, rap. du c. (l'hon. M. Vaillancourt), 3e l. a. 338, s. 619
- Contrôle des stupéfiants, D, 1re l. (l'hon. M. Macdonald) 5, 2e l. (l'hon. M. Reid) 339, ren. au c. 345, rap. du c. (l'hon. M. Hayden) 354, a. de l'am. du c., 3e l. a. 373
- Convention Baptiste d'Ontario et de Québec, Q-12, 1re l. (l'hon. M. Roebuck) 448, 2e l., ren. au c. 464, suspension du Règlement, 465, rap. du c., 3e l. a. (l'hon. M. Hayden) 466, remise de taxes (l'hon. M. Golding au nom de l'hon. M. Roebuck) 484, s. 619
- Convention entre le Canada et le Nouveau-Brunswick (Réserves indiennes), B, 1re l. (l'hon. M. Macdonald) 5
- Convention relative aux pêcheries de saumon du Pacifique, 180, mc., 1re l. 395, 2e l. (l'hon. M. Reid) 399, 3e l. a. 425, s. 480
- Convention relative aux phoques à fourrure du Pacifique, b. 412, mc., 1re, 2e l. (l'hon. M. Donald Smith) 535, 3e l. a. 537, s. 619
- Costigan, Geraldine Lenore Dowd, div. R-10, 1re l. 396, 2e l. 432, 3e l. a. 434, s. 618
- Côté, Joseph-Napoléon-Hyacinthe-Roméo, div. B-13, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 618
- Cour de l'Échiquier, m. b. 160, mc., 1re l. 297, 2e l. (l'hon. M. Macdonald) 356, ren. au c. 358, rap. du c. (l'hon. M. Hayden) 374, a. de l'am. du c. 431, 3e l. a. 432, s. 619
- Craft, Anne Glassberg, div. A-13, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 618
- Croteau, Joseph-Robert-Gilbert, div. N-6, 1re l. 239, 2e l. 275, 3e l. a. 284, s. 479
- Crystal, Jack (John Anthony Connor), div. I-14, 1re, 2e, 3e l. a. (l'hon. M. Kinley) 502
- Cumming, Diana Mary Beatrice Glassco, div. K-1, 1re l. 67, 2e l. 92, 3e l. a. 106, s. 478
- Cummings, Frederick William, div. K-11, 1re l. 433, 2e, 3e l. a. 434, s. 618
- Cupchik, Chana Paya Trifskin, div. D-5, 1re l. 168, 2e l. 190, 3e l. a. 219, s. 479
- Cyr, Lillian Martin, div. G-7, 1re l. 239, 2e l. 275, 3e l. a. 285, s. 479
- Daniel, Ivy Jewell, div. I-9, 1re l. 359, 2e l. (l'hon. M. Gershaw au nom de l'hon. M. Roebuck) 383, 3e l. a. 394, s. 617
- Dauray, René, div. F-3, 1re l. 132, 2e l. 155, 3e l. a. 161, s. 478